

TALLER TEMÁTICO DE STREETNET INTERNACIONAL SOBRE RELACIONES DE EMPLEO ENTRE COMERCIANTES INFORMALES

(18 - 20 de mayo del 2009)

Objetivos:

1. Renovar el compromiso de los afiliados a StreetNet en la implementación y el fortalecimiento de la Resolución fundadora de StreetNet de Política Organizativa de Clase y Género.
2. Profundizar nuestra comprensión de las diferencias de clase que existen (aunque sutil) en los lugares de trabajo de la economía informal en las calles y en los mercados.
3. Dar una dirección de clase para garantizar que los programas y actividades de StreetNet estén más orientados a la potenciación de la supervivencia de los vendedores ambulantes y vendedores del mercado informales (los más pobres de los cuales son la mayoría mujeres) que de los intereses empresariales de los que están más arriba en la escalera de clase de camino a convertirse en operadores de empresa.
4. Elaborar normas laborales para el mantenimiento de justas y equitativas relaciones de trabajo entre los comerciantes informales dentro de los afiliados de StreetNet, y eliminar los altos niveles de explotación que a menudo caracterizan a este sector.
5. Desarrollar un análisis de clase de los trabajadores en la economía informal (incluidos los trabajadores por cuenta propia), basado en la naturaleza de la independencia económica que experimentan en su trabajo, como base para los programas de empoderamiento de StreetNet de los más pobres, vendedores ambulantes y del mercado informales, incluyendo la potenciación significativa de las mujeres que trabajan en este sector.

Facilitadores: Chris Bonner
Deena Bosch
Pat Horn

Día 1

Introducción: Objetivos del taller
Revisar el programa del taller
Participantes se introdujeron por ellos mismos

Oradores: Rudi Dicks, Unidad de investigadores de Trabajadores de NALEDI
- respecto a los desafíos confrontando por grupos de trabajadores formales e informales.

Zodwa Khumalo, SASEWA (S.A Asociación de Mujeres que trabajan por cuenta propia) **Roothren Moodley, EMMA** (Asociación de vendedores de un Mercado de la Mañana muy temprano). - respecto a la lucha contra la demolición de los mercados en la zona de la cruce de Warwick en Durban Central.

Día 2

Actividad 1 – POSICIÓN INTERNA DE GRUPO

Los participantes prepararon carteles acerca de sus lugares de trabajo y crearon una Galería de Cartel. Algunos de los participantes son trabajadores de cuenta propia en sus lugares de trabajo, algunos de ellos trabajan en cooperativo, y otros trabajan con ayudantes (incluso trabajo familiar). Acerca de la mitad de estos quienes trabajan con ayudantes tiene solamente uno o dos ayudantes, y un número considerable dijeron que ellos tienen más de 5 ayudantes.

Las siguientes características comunes fueron identificadas:

Los sueldos son pagados a los ayudantes diariamente (porque su asistencia regular no puede ser garantizada cada día). Las necesidades sociales de ayudantes (enfermedad, funerales, etc.) no pueden ser proporcionado fácilmente porque trabajadores de cuenta propia sí mismos son demasiado vulnerables y sus propios medios son limitados. Los enfrentamientos son por lo tanto comunes, debido a la falta de reconocimiento de la contribución de los ayudantes. Los niños bajo 10 años trabajan en algunos lugares de trabajo vendiendo agua, trabajando como ayudantes, o llevar paquetes para clientes (para propinas).

Todos participantes completaron un cuestionario acerca de su lugar de trabajo (ve Anexo B).

Caso de estudio 1: ESTABLO DE MERCADO & CASA SPAZA

Puesto en el Mercado de Makola en Accra:

- 2 ayudantes, una mujer y un chico
- Mujer (18 años) es ayudante

Segunda tienda en casa, y el chico la cuida

En la mañana, la chica cobra 1 cedido para el desayuno

Mientras poseedor de puesto está allí, el ayudante puede ir y poder ganar otro dinero llevando las cargas de otras personas. Inicialmente no había contrato, pero después de afiliarse a Ghana TUC, ahora esta obligado a pagar ayudantes algo (Ghana TUC ha organizado talleres y programas educativos)

El poseedor del puesto supervisa todo el mismo.

Ellos trabajan 6 días a la semana (mercado no abre los domingos) 11 horas por día.

A veces ellos envían niños en mandados (sin paga)

Ayudante lleva su bebé en el centro de guardería del mercado de Makola cada día. El ayudante mantiene un cuaderno y nota cualquier ella vende.

Los niños están a salvo en el mercado, donde ellos son cuidados.

El chico es supervisado en casa por los hijos de poseedor del puesto cuando ellos vuelven a casa del trabajo

Caso de estudio 2: COOPERATIVO DE ARTESANO

Cooperativo de teñir textil en Guinea:

Hombres, mujeres y niños trabajan allí

Aunque niños no están permitidos por la ley, ellos los ocultan

Niños son enviados a traer agua y hacer mandatos

Hombres están allí para llevar los bienes pesados, el transporte y el diseño

Mujeres, principales participantes son pagadas según sus tareas

Ganancias son compartidas, y ellos utilizan algunos para comprar más materias primas

No hay las vacaciones – ellos trabajan cada día

Aún después de la iglesia, las personas vienen directamente para trabajar

Ningunas horas fijas

Salud & problema de Seguridad (la toxicidad de tintes) – ellos utilizan guantes, máscaras, gafas. Ninguna Salud formal & norma de seguridad – ellos luchan para la protección legal. Ellos luchan para derechos a través de CNTG, pero esto no ayuda con la Salud & asuntos de Seguridad. Ellos llevan registro de problemas de enfermedad y salud (trata de mantener cuota).

Caso de estudio 3: VENDEDORES CALLEJEROS SIN SEGURIDAD ESPACIAL

Trabajar durante 17 años con trabajadores de senda en Katmandú:

Trabajadores de senda se organizaron desde 6 años, pero ahora hay mucha rivalidad entre-unión.

55% de vendedores callejeros son mujeres

Ningunos espacios especificados para vender

Salud & asuntos de Seguridad: contaminación, accidentes de tráfico.

Oprimidos por *gundas* y policía, ninguna ayuda desde el nuevo gobierno de Nepal. Nuevo gobierno trata de embellecer la ciudad – y persiguiendo vendedores callejeros. Ellos trabajan 2 – 3 horas por día, así es difícil de ganar suficiente.

Caso de estudio 4: TRABAJO FAMILIAR

Mujer es socio & supervisor de 3 ayudantes, en Kitwe:

Mujer tiene otro lugar de trabajo también. Las disputas maritales porque ella demanda pago para tomar responsabilidad adicional. Ella fuerza a marido a hacer un trato cada vez él se va – él tiene que pagar prima extra si no ella se niega a supervisar su negocio. Un anciano (costurero) – El paga en la base de precio basado en su producción mensual. Un ayudante (vende ropa) – tiene a un niño.

Un ayudante (vende en Mercados de Chambole). Ayudantes ganan salarios fijados. Ningún funcionario firmó contratos, pero los acuerdos verbales (que él reconoce que él no sigue como empleador/poseedor de puesto o tienda).

Caso de estudio 5: SUBCONTRATANDO

ASSOVACO – almacén al por mayor en la región de Kivu de D. Congo:

Algunas personas cuidan los artículos en la tienda – relación de comercio.

Mayoristas dejan información con ellos acerca de precios (hace la vista gorda a cobrar demasiado para propia ganancia). También dé mercancías a algunas mujeres a cuenta, que vende delante de su almacén (para asegurar sus mercancías) y ellos les pagan dinero después con interés. Una única manera para sus compradores para hacer ganancia es de medir peso extra y vender en calles.

In acto ellos "emplean" vendedores que compran de su almacén, sin pagar ningún sueldo – sólo dándoles conseguir acceso a comercializar para hacer ganancia de márgenes.

Caso de estudio 6: TRABAJO DE NIÑO

El retirado del sector formal en Níger:

Compra y revende artículos a los oficinas de gobierno

Ellos usan trabajo familiar impagado (niños) quienes son pagados según ganancias. Tratando de asegurar la protección social de gobierno (para pagar su trabajo familiar).

Gobierno da fondos a UGSEIN como TU es Sindicato nacional.

RESUMIENDO

Diferentes tipos de lugares de trabajo, productos y servicios diferentes. La mayoría de los participantes de taller no trabajan para otras personas – algunos trabajan a cuenta propia, o cooperativo, o tienen ayudantes/empleados.

La mayoría tiene a personas que trabajan para ellos – algunos más de uno o dos.

Papeles diferentes en lugares de trabajo: vendiendo, comprometido por períodos cortos cuando hay un trabajo para hacer, libre para también hacer otro trabajo en el mercado, trabajadores de construcción que son también vendedores.

Pago: muy pocos sueldos fijos, pagos en especie (para alimento), pagos compartidos según trabajo hecho, pagos irregulares, limitados, por recursos limitados de propietario. Los contratos son arreglos principalmente verbales. Supervisando & manejando papel – a menudo miembros de la familia (voluntariamente o no).

Horas muy largas – menos situación de Nepal de no puede conseguir suficientes horas. Los días libres sólo si mercados cierran.

PUNTOS que surgen:

La resolución de StreetNet sobre el trabajo de Niño debe ser observada (ve Anexo C). ¿También los empleados/ayudantes pertenecen a la misma asociación como trabajadores de propio-cuenta que los comprometen?

Actividad 2 – POSICIÓN EXTERNA DE CLASE

Actores económicos	Que lo que ellos proporcionan	Base de dependencia	Asuntos adicionales de Mujeres
Suministradores (al por mayor y vendedores)	Mercancías & materias primas	Concitaciones de crédito que paraliza vendedores de medios insuficientes	Abuse debido a estatus social bajo de mujeres, y de la falta de garantía colateral
Fabricantes & productores	Proporcione & produce mercancías	comportamiento monopolístico de cadena de suministro	Mujeres más confiables, pero más vulnerable
Mayorista	Comprar mercancías de fabricantes	Conseguir acceso a mercancías de fabricantes	Múltiples papeles jugados por mujeres en casa significa que tienen menos tiempo
Intermediarios	Mercancías de mayoristas, productos & servicios diversos	Conseguir acceso a mayoristas & monopolios comerciales	Tiempo & dinero Insuficiente fuerzan mujeres a utilizar a intermediarios. Muchas violaciones de derechos de la mujer.
Prestadores, bancos & otras instituciones financieras.	Proporcionar estabilidad financiera & préstamos. Conseguir acceso a crédito. Acceso a fondos & consejo financiero	Conseguir acceso a crédito. Los medios limitados & la pobreza entre vendedores.	Falta de garantía colateral. La ignorancia de derechos
Gobierno provincial & nacional	Leyes, políticas, salud & seguridad	atado por legislación– bueno o malo	Necesidad para la discriminación positiva.

--	--	--	--

Administración local, incl. Policía de tráfico	Infraestructura & servicios incl. Autorización de seguridad para el uso de espacio público. Tase renta. Los reglamentos regulativos por leyes& aplicación	Acoso de policía. Tácticas de aplicación de leyes por Dividir & gobernar	Las leyes discriminatorias. Hostigar aún más vendedores vulnerables.
Transportadores	Transporte de servicios. Entrego mercancías	La necesidad de conseguir acceso a las mercancías, entregarlas a los clientes.	Múltiples papeles jugados por mujeres en casa significa que mujeres tienen menos control sobre transporte

Otros factores económicos

Empleados	Servicio Trabajo	Trabajadores impagados de la familia
Sindicatos	. El conocimiento & la Educación del consejo técnica, lobbying presionando & abogado de apoyo	Apoyar mujeres para saber sus derechos.
Empresarios	Trabajos, servicios, salarios?? Relación del empleo	Abuso, acoso, estatus social
Clientes	Proporcionar los ingresos Transacciones de negocio, mercado para mercancías & servicios. Dinero para mas mercancías	Números grandes, más honestidad & transparencia.

Los vendedores callejeros son trabajadores porque ellos mantienen la relación con municipios mientras sector de negocio tiene más capacidad de ser independiente.

Los trabajadores de la cuenta propia son (trabajadores autónomos) trabajadores.
La diferencia con empresarios: Fácil de organizar trabajadores de cuenta propia incluso si ellos sean dispersados, porque ellos son vulnerables.

La diferencia entre trabajadores y empresarios – trabajadores tienen los Sindicatos para defender sus derechos colectivos.

GRUPO DE ORGANIZADORES

Desafía de clase:

Los vendedores callejeros no tienen tiempo para asistir las reuniones.

La gestión del tiempo es siempre un problema para ellos.

Ellos faltan confianza en sí mismo para expresar a sí mismo en grupos.

A causa de falta de formación profesional, a veces falta de comprender de pautas.

La infraestructura de comunicaciones es complicada con trabajadores de cuenta propia.

Hay una falta de liderazgo de mujeres (aunque mujeres numéricamente dominan).

Mujeres dependen sobre las decisiones de hombres.
La falta de unidad entre trabajadores.
Líderes antidemocráticos egocéntricos.
No acostumbrado al trabajador sostenido de luchar como sector tradicional organizado.
La falta de acuerdos o Convenciones internacionales para trabajadores de cuenta propia.
Es muy duro de coleccionar cuotas de membresía.
La falta del conocimiento de derechos.

Oportunidades:

La existencia de acuerdos y Convenciones internacionales, especialmente sobre la resolución en el Trabajo Decente y la Economía Informal (OIT 2002).
La existencia de StreetNet Internacional es una ventaja.
Sindicatos formales ahora comienzan a organizar trabajadores informales.
Necesidad para la asociación – unidad puede desarrollar en tiempos de lucha para asegurar negociaciones colectivas. Muchos líderes naturales en este sector.

Día 3

RESUMEN DE LAS CONCLUSIONES DEL DÍA ANTERIOR

Aprendí acerca de problemas enfrentados por mujeres en la economía informal.
Aprendí cómo defender los derechos de trabajadores en la economía informal en regiones diferentes.
Aprendí que somos todos importantes – uno completa el trabajo de otros (transportistas, almaceneros, suministradores, consumidores).
Todos los trabajadores trabajan para sostener sus familias.
El comportamiento monopolístico de suministradores hace que de vendedores sean dependientes en ellos. Aprendí acerca de aprovechar oportunidad de organizar como trabajadores.
Importancia de bancos como actores económicos, el custodio de finanzas (capital para negocios)
Mujeres son honestas en el negocio, utilizan generalmente sus ganancias para familias/comunidades.
Acoso en todos países es el mismo – universal.
Los trabajadores en la economía informal necesitan compartir estrategias para reforzar luchas.
Aprendí acerca de la dinámica de l trabajo familiar.
Aprendí que nosotros no somos empresarios, nuestra posición de clase como trabajadores.
Aprendí la importancia de no explotar trabajo infantil en nuestros lugares de trabajo (como nosotros no hacemos nuestros propios niños trabajar) pero necesitamos respetar Convenciones de OIT (Organización Internacional del Trabajo).
Mujeres no prosperan en sus negocios a causa de la pobreza en la economía informal.
StreetNet tiene una resolución bien definida sobre el trabajo de Niños que debe ser respetada. Filme "El Bano del Papá " mostró cómo la pobreza se sostiene – incapacidad de familias pobres de tirarse a sí mismo fuera de pobreza a pesar de esperanzas altas durante acontecimiento grande, acabó por ser aún más pobre que antes.

Actividad 3 – DESARROLLANDO NUESTRAS POSICIONES DE CLASE

1. Hay pocos estándares existentes de trabajo para trabajadores informales. En Ghana & Zimbabue, trabajadores informales son cubiertos por protección legal & social. Ningunas leyes para trabajadores informales en Kenia, pero micro & pequeña protección de la empresa está en el proceso de promulgación por el parlamento. En India hay legislación para la matrícula de porteros de mercado, de Acto Nacional de Garantía de Empleo, y de Política Nacional en Venda de Calle. En algunos estados hay esquema de regulación trabajadores domésticos. Hay también salud Nacional & esquema de Política de seguros para trabajadores en la economía informal. En Mozambique trabajadores informales de economía pueden registrar en función de un Acto – llena forma y entonces son registrados, y los impuestos son pagados según la calibra del negocio.

Estándares de trabajo en la existencia son el derecho de organizar, derecho de pertenecer a la asociación o la sindicato de gusto, en algunos países aún derecho al diálogo social (Comisión

Bipartido en un país), derecho a la representación (por ejemplo Argentina), derecho a la salud & seguridad (por ejemplo Zambia durante construcción de mercados – lavabos, electricidad, el refugio, el agua), la protección social (Perú – fondo municipal en Lima para ayudar trabajadores de economía informal en la salud & capacitando sus negocios, la pensión & asistencia médica en Argentina)

2. La participación en la toma de decisiones es una demanda clave. ¿Pero qué estándares de trabajo estaremos recomendando nosotros cuando participamos?
 - Salario mínimo debe cubrir trabajadores informales.
 - Horas de trabajo para ser 8 – 12 horas, negociado con empleados. Otra propuesta: 9 horas por día con 1 hora en medio para almorzar (es decir 10 horas enteramente). Allí necesidad de ser un estándar básico.
 - Formar cuerpo tripartito para hacer negociación colectiva con gobierno. & autoridades, para formular estándares de trabajo, legislar, supervisar & aplicar resoluciones de foro tripartito.
 - Inscripción de todos trabajadores informales.
 - Permiso: vacaciones, fin de semana, permiso de maternidad, permiso de estudio – qué provisión debe ser hecha cuándo trabajadores trabajan en estos días.
 - Seguridad social & protección: pensión, seguro, gratificación, etc.
 - Salud & seguridad: ropa protectora, centros médicos, condiciones sanitarias buenas (por ejemplo agua & lavabos).
 - Reconocimiento del derecho de trabajar en el espacio público.

3. Desafíos: La falta de asociación en la economía informal. La falta de medios. La necesidad de organizar las redes – cadenas de suministro y organizativo. Falta la educación en la teneduría, la necesidad de ser sensibilizada. Falta de comunicación del país al otro. Falta de solidaridad. Las mujeres son discriminadas en ciertos niveles. La negociación con ayudantes acerca de horas del trabajo. La falta de asociación fuerte para articular asuntos al gobierno. El desafío de asociación, la inestabilidad, la movilidad constante, la inseguridad. La falta de la protección social, la protección personal, la protección de mercancías. El desafío de acceso a las finanzas. El desafío de género y el analfabetismo, el conocimiento de derechos. La instrucción mínima es necesaria. El conocimiento de nuestras situaciones & dificultades, la identificación de problemas diferentes con respecto a nosotros. La necesidad de ser unido para resolver estos problemas. Necesitar espíritu de luchar para la "causa noble". La falta de músculo financiero – trabajadores de economía informal quienes tienen dos – cuatro empleados no pueden satisfacer fácilmente sus obligaciones. La falta de medios legales de capacidad de leer y escribir significa que las leyes no son aplicadas. La fragmentación de asociación – demasiadas asociaciones que no pueden unirse ni pueden formar alianzas. Muy dispersadas, haciéndole difícil de discutir asuntos. No podemos representarnos fácilmente donde trabajadores no son organizadores. La presa para dividir-&-rule a causa de la pobreza – dividido fácilmente. Las mujeres quienes trabajan dobles cambios, tienen menos tiempo. Ningún espíritu de lucha – cada vez nosotros demandamos lucha, las personas piensan su de lugar de trabajo y demanda dinero para éstos en la parte delantera de la campaña.

INTERRUPCIÓN para asistir a la Reunión Pública en el cruce de Warwick.

Todos los participantes transferidos a una reunión de masa pública organizada colectivamente por StreetNet Internacional y el DDP (Programa de Desarrollo de Democracia) acerca de planes del Municipio de Durban (eThekweni) para destruir los mercados del cruce de Warwick en el corazón de Durban para permitir propiedad privada de construir moderno centro comercial en tiempo para la Copa Mundial de FIFA 2010.

Actividad 4 – EVALUACIÓN

1. Aprendí que nosotros así como nuestros ayudantes somos trabajadores informales. Aprendí acerca de principales actores económicos. Aprendí a identificar clases diferentes en nuestro sector. Aprendí acerca de tipos diferentes de lugares de trabajo, nos permitió a comprender clases diferentes. Un cambio bueno de experiencias. Conseguí a comprender base de dependencia. El conocimiento acerca de nuestros estándares de trabajo. Comprendernos como trabajadores, no empresarios – entonces nosotros "complementamos uno al otro".
2. Realmente motivada. Aprendimos nuevo material que podemos compartir con otros. Ahora seguro motivar otras asociaciones que no son implicadas en nuestros sectores del trabajo. Muy vigoroso, segura y motivada.
3. Excelente diseño, la facilitación, las materias. Comprima un poco – necesitan más espacio de respiro (personas de edad avanzada). Alojamiento demasiado ruidoso. El mismo alimento. No puede entrar en ascensores. Aire acondicionado problemático. La traducción demasiado ruidosa – necesita micrófonos. Sujeto bueno y metodología buena. Plaza muy cómoda. El tiempo fue demasiado corto. Felicitaciones para utilizar tales facilitadores buenos – todas mujeres. La reunión del público fue una gran oportunidad de ver cómo las personas del África del Sur luchan para sus derechos y para ser parte de esto. Puede ser mejorado – facilitación fue buena, las materias suficientes, interpretación buena, Cartel bueno de galería (experiencia rica) – alojamiento bueno y suficiente alimento – representación buena de mujeres (próximo tiempo se quiere ver dos hombres solamente) – enfoque participativo bueno, pero se necesita más tiempo para consolidar. El diseño del taller nos permitió a interactuar y compartir mucho, a pesar del idioma. La facilitación no tan bueno y no tan malo (colgando entre bueno y malo). Un taller técnico – cosas normalmente hecho por investigadores – felicitaciones. Pesado y tedioso. El horario demasiado apretado – no cuarto para "maniobras" ni para relajarse. Ningún tiempo de visitar la oficina de StreetNet. Ningún tiempo de discutir lo que sucedió en la reunión pública, ni para visitar el Mercado de la Mañana Temprano (Early Mornind Market).
4. Los participantes necesitan materias relacionadas (por ejemplo sobre estándares de trabajo). Los participantes deberían recibir materias en el avance. No bastante nota para todos podrían traer materias con ellos. La materia de participantes fue muy educativa. Las lecturas adicionales – la necesidad de recibir si encontramos más.
5. Aprendí mucho de otras filiados – leyes de trabajo, protección social para trabajadores informales, las relaciones de empleo, aprendí cómo trabajar en grupos, aprendí que los problemas de vendedores callejeros alrededor del mundo son mismos (reunión de Warwick). Filme "El Bano del Papá" fue inesperado. Inesperado aprender acerca de estándares de trabajo, actores económicos, y reunión pública – aprendí cómo sudafricanos luchan contra opresión. Comprendí mejor acerca de la dinámica de clase en nuestro sector del trabajo. Impresionada por determinación de los vendedores sudafricanos. Preferir morirse para nuestros derechos que vivir sin derechos. Automáticamente aprendemos algunas cosas inesperadas – no específico.

*Compilado por Pat Horn
Coordinadora Internacional
StreetNet Internacional*

ANEXO A

RESOLUCIÓN SOBRE LA POLÍTICA DE STREETNET

Política Organizativa sobre Clases y Género

Este congreso internacional, TENIENDO PRESENTE

1. Que la venta ambulatoria es cada vez mayor en todo el mundo como resultado de pérdidas de puestos de trabajo y la falta de empleo en la economía formal, siendo ésta una tendencia irreversible;
2. Que los vendedores ambulantes y vendedores en mercado representan en la actualidad una tercera parte de la mano de obra informal urbana en todo el mundo;
3. Que la mayor parte de los vendedores ambulantes son mujeres, en la mayoría de países, especialmente en los más pobres;
4. Que los vendedores buscan el derecho a vender sin sufrir acoso y disponer de un puesto regular de ventas en lugares frecuentados por los clientes, bodegaje, facilidades para el cuidado de niños, así como la infraestructura básica que incluya agua, vivienda, y servicios higiénicos;
5. Que los vendedores, al igual que todos los trabajadores del sector informal urbano, se refieren a los servicios sociales (salubridad, educación y cuidado de los niños), la ley y orden público (protección y la capacidad de trabajar de manera constante sin interrupciones), y el establecimiento de un sistema de negociación y un mecanismo local de apelación;
6. Que hay necesidad de fuertes organizaciones representativas basadas en la membresía de vendedores ambulantes y vendedores en mercados, para la lucha constante y para garantizar estos derechos y las instalaciones;
7. Que existen sin embargo, diferencias de clase y de género entre vendedores, lo que resulta en que algunos de ellos tengan más seguridad económica que otros.

RESUELVE

1. Que StreetNet Internacional se hará cargo de la labor iniciada por la Asociación StreetNet para crear un sólido sistema de organización;
2. Que StreetNet permanecerá comprometida a enfocar principalmente las necesidades de los más pobres vendedores ambulantes y vendedores en mercados, incluyendo las necesidades particulares de las mujeres vendedoras;
3. Que StreetNet permanecerá comprometida con el empoderamiento de las mujeres vendedoras y les ayudará a superar los efectos de marginalización causados por la discriminación de género;
4. Que StreetNet permanecerá comprometida a crear un fuerte liderazgo entre los vendedores más pobres y marginados, en particular las mujeres;
5. Que StreetNet continuará trabajando en alianza con el movimiento sindical internacional y sus organizaciones nacionales afiliadas, con el movimiento de cooperativa internacional, con las organizaciones de crédito y otras organizaciones las cuales promueven la autonomía colectiva de los trabajadores más pobres en la economía formal e informal, a través de organizaciones democráticas responsables controladas por sus miembros.

PROPUESTO: KATINIG, Las Filipinas

SECUNDADO: Foro de Negocios Informales, Johannesburgo, Sudáfrica

ANEXO B

CUESTIONARIO SOBRE LUGARES DE TRABAJO

1. Describa su lugar de trabajo:

- ¿Esta fijo o es usted móvil?
- ¿Está en la calle, en el mercado, o de otro tipo?
- ¿Qué productos o servicios está usted vendiendo?

.....

.....

.....

2. ¿Trabaja para alguien más?

3. ¿Tienen personas que trabajan para usted? ¿Cuántos?

4. Describa el papel de cada persona que trabaja en su lugar de trabajo. (Mencione el sexo de cada persona)

.....

.....

.....

5. ¿Cuál es la base de pago de cada persona / ingresos?

.....

.....

.....

6. ¿Cuál es el contrato / acuerdo de cada una de las personas que trabajan allí?

.....

.....

.....

7. ¿Quién supervisa / maneja la gente en el lugar de trabajo?

.....

.....

.....

8. ¿Cuántas horas por día cada persona trabaja?

.....
.....
.....

9. ¿Cuántos días a la semana cada persona trabaja?

.....
.....
.....

10. ¿Hay niños menores de 18 años que trabajan allí? En caso afirmativo:

- ¿Cuál es su papel en el trabajo?
- ¿Cuál es su acuerdo de trabajo?
- ¿Cómo se les paga?
- ¿Qué condiciones especiales tienen los niños?

.....
.....
.....
.....

11. ¿Que gente en su lugar de trabajo pertenecen a su organización?

.....
.....

ANEXO C

Resolución 5: Trabajo infantil

El Primero Congreso de StreetNet Internacional:

NOTAR.

1. que hay casos de niños que trabajan como vendedores callejeros, o independientemente o ayudar padres que son vendedores callejeros, vendedores informales del mercado o vendedores ambulantes;
2. que muchos de estos niños trabajan para aumentar los ingresos bajos ganados por los adultos en sus familias;
3. que en ocasión el trabajo de estos niños los mantiene fuera de escuela y los previene de desarrollar sus habilidades y las capacidades al mejor de su potencial;

POR LA PRESENTE RESOLVEMOS

1. que StreetNet apoya Convención 138 de OIT y la Recomendación 146 de 1973 sobre la Edad Mínima, y en la Convención 182 y la Recomendación 190 de 1999 sobre las Peores Formas del trabajo de Niño;
2. apoyar incondicionalmente los derechos de todos los niños de ir a la escuela, favorecer vendedores informal del mercado, vendedores callejeros y los vendedores ambulantes a asegurar que sus niños completen su educación, y para promover oportunidades para su educación postescolar;
3. apoyar incondicionalmente la promoción y el ejercicio de derechos iguales para niñas, y para luchar contra cualquier forma de discriminación contra el niñas;
4. trabajar para el aumento en ingresos para vendedores callejeros adultos, vendedores informales del mercado y ambulantes como los mejores medios de eliminar la necesidad para niños de trabajar para aumentar los ingresos de miembros de la familia adultos;
5. promover el establecimiento de centros de guardería para niños seguros y económicos para niños preescolares de vendedores callejeros, vendedores del mercado o ambulantes cercano a sus lugares de trabajo, operando a las horas apropiadas para ellos para poder utilizar completamente tales centros. Donde es posible, tales centros de cuidado de niños deben ser ligados integralmente a planes de la ciudad o del mercado;
5. promover enfoques de la planificación urbana que integran facilidades para el cuidado de los niños preescolares de vendedores callejeros, vendedores informales del mercado y vendedores ambulantes.

PRESENTADO: CNTG y la Alianza de vendedores callejeros de Eastern Cape
SECUNDADO: FEDEVAL